



GEK.MOB.RCB.RS41 / GEK.MOB.RCW.RS41

Modbus

Design Glas Raumregler
Design Regolatore ambiente in vetro
design glass room controller

A First Class Product of Europe
A company from South Tyrol

Zum Handbuch
Al Manuale
To the manual



link.my-gekko.com/051

myGEKKO | Ekon GmbH
St. Lorenznerstraße 2
I-39031 Bruneck
T. +39 0474 551 820

myGEKKO | EKON Vertriebs GmbH
Fürstenrieder Straße 279a
D-81377 München
T. +49 8921 5470711

info@my-gekko.com
www.my-gekko.com



DE Produktbeschreibung

Der **Raumregler** kann in Kombination mit dem myGEKKO OS das Raumklima steuern.

⚠️ Sicherheit VORSICHT! Elektrische Spannung!

Im Innern des Geräts befinden sich ungeschützte spannungsführende Bauteile. Die VDE-Bestimmungen beachten. Alle zu montierenden Leitungen spannungslos schalten und Sicherheitsvorkehrungen gegen unbeabsichtigtes Einschalten treffen. Das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb nehmen. Das Gerät bzw. die Anlage außer Betrieb nehmen und gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern, wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr gewährleistet ist. Das Gerät ist ausschließlich für den sachgemäßen Gebrauch bestimmt. Bei jeder unsachgemäßen Änderung oder Nichtbeachten der Bedienungsanleitung erlischt jeglicher Gewährleistungs- oder Garantieanspruch. Nach dem Auspacken ist das Gerät unverzüglich auf mechanische Beschädigungen zu untersuchen. Wenn ein Transportschaden vorliegt, ist unverzüglich der Lieferant davon in Kenntnis zu setzen. Das Gerät darf nur als ortsfeste Installation betrieben werden, das heißt nur in montiertem Zustand und nach Abschluss aller Installations- und Inbetriebnahmearbeiten und nur im dafür vorgesehenen Umfeld. Für Änderungen der Normen und Standards nach Erscheinen der Bedienungsanleitung ist Ekon GmbH nicht haftbar.

Technische Daten

Parameter	Wert
Gehäuse	Glas und Kunststoff
Farbe	Schwarz/Weiß
Montage Unterputz	Gerätedose Ø 60 mm, 60 mm tief und Ticino Type PT3
Empfohlene Montagehöhe	1,4m fertig Boden
Abmessungen	B x H x T / 104 x 104 x 17mm
Betriebstemperatur	5°C bis 45° C
Spannungsversorgung	24 V DC
Stromaufnahme Einschalten	70mA
Stromaufnahme Standby	25mA
Anschluss	steckbarer Klemmblock 4 polig
Datenverbindung	RS485/ Modbus RTU
Konfiguration	DIP-Schalter
Schutzgrad	IP 40

IT Descrizione del prodotto

Il **regolatore ambiente**, in combinazione con myGEKKO OS, regola la climatizzazione dei diversi ambienti.

⚠️ Sicurezza ATTENZIONE! Tensione elettrica!

All'interno dell'apparecchio sono presenti componenti sotto tensione non protetti. Attenersi alle specifiche della norma VDE. Scollegare i cavi da montare dall'alimentazione elettrica e adottare tutte le misure necessarie per impedire un reinserimento accidentale. Non mettere in funzione l'apparecchio danneggiato. Spegnerne l'apparecchio e/o l'impianto e assicurarlo contro il reinserimento accidentale se si sospetta che non possa più essere garantito un funzionamento sicuro. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in modo conforme alle normative. In caso di modifiche improprie o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, decade qualsiasi forma di garanzia. Dopo il disimballaggio, l'apparecchio deve essere immediatamente controllato per verificare la presenza di eventuali danni meccanici. In caso di danni da trasporto, informare tempestivamente il fornitore. L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente come installazione fissa, ovvero dopo essere stato montato, al termine di tutti gli interventi di installazione e di messa in funzione necessari e solo nel contesto previsto. Ekon srl declina ogni responsabilità per eventuali modifiche delle norme e degli standard intervenute dopo la pubblicazione delle istruzioni per l'uso.

Dati tecnici

Parametri	Valore
Alloggiamento	Vetro e plastica
Colore	Nero/Bianco
Montaggio ad incasso	Presa per dispositivo Ø 60 mm, profondità 60 mm e Ticino Tipo PT3
Altezza di montaggio consigliata	1,4 m piano finito
Dimensioni	L x A x P / 104 x 104 x 17 mm
Temperatura di esercizio	Da 5 °C a 45 °C
Alimentazione elettrica	24 V CC
Consumo energetico acceso	70mA
Consumo energetico in standby	25mA
Collegamento	morsetteria a 4 pin a innesto
Circuito dati	RS485 / Modbus RTU
Configurazione	Interruttori DIP
Grado di protezione	IP 40

EN Product description

The **room controller** can control the room climate in combination with myGEKKO OS.

⚠️ Security CAUTION! Electric voltage!

The device contains unprotected live components. Observe the VDE regulations. Disconnect the cables to be installed from the power supply and take safety precautions against accidental switch-on. In case of damage do not start the device. Unplug the device or the plant from the power supply and take precautions against accidental switch-on as soon as you assume that operation of the unit under safe circumstances is no longer possible. The device is exclusively intended for appropriate use. Any improper use or non-observance of the operating instructions invalidates the right to claim under guarantee or warranty. After removing the packaging, check the condition of the unit to assure there is no mechanical damage. Inform the supplier immediately in case of transport damage. The unit is designed for fixed installations; this means that it can be used only mounted and after finishing all further installation and commissioning works, and only in the foreseen environment. Ekon is not liable for modifications of the applied norms and standards after the publication of the operating instructions.

Technical data

Parameters	Value
Housing	Glass and plastic
Color	Black/White
Flush mounting	Device socket Ø 60 mm, 60 mm deep and Ticino type PT3
Recommended installation height	1.4m finished floor
Dimensions	W x H x D / 104 x 104 x 17 mm
Operating temperature	5 °C to 45 °C
Power supply	24 V DC
Power consumption switched on	70mA
Standby power consumption	25mA
Connector	Plug-in 4-pin terminal block
Data connection	RS485/ Modbus RTU
Configuration	DIP switch
Protection class	IP 40

Installationsanleitung / Istruzione di installazione / Installation guide

DE Lieferumfang:

- › Raumregler
- › Produktblatt

IT Contenuti:

- › Regolatore
- › Scheda tecnica

EN Contents:

- › Room controller
- › Product sheet

DE Anschluss:

Schließen Sie den Raumregler wie im Schema gezeigt an. Es dürfen Maximal 40 Raumregler pro Bus-Linie angeschlossen werden.

IT Collegamento:

Collegare il regolatore ambiente come indicato nel diagramma. Per ogni linea bus è possibile collegare un massimo di 40 regolatori.

EN Connection:

Connect the room controller as shown in the diagram. A maximum of 40 room controllers may be connected per bus line.

DE Konfiguration:

Im myGEKKO OS, öffnen Sie das System „Raumregelung“. Erstellen Sie ein neues Element und öffnen Sie die IO-Konfiguration. Dort können Sie als Raumregler „RCB/UMI-Modbus“ wählen. Öffnen Sie dann den Punkt „Sensoren“, hier wählen Sie dann den entsprechenden Raumregler bei „Bedienteil“ aus.

IT Configurazione:

Nel sistema operativo myGEKKO, aprire il sistema „Controllo stanza“. Creare un nuovo elemento e aprire la configurazione IO. Qui è possibile selezionare „RCB/UMI-Modbus“ come controllore di sala. Aprire quindi la voce „Sensori“ e selezionare il controllore ambiente corrispondente in „Pannello di controllo“.

EN Configuration:

In the myGEKKO OS, open the „Room control“ system. Create a new element and open the IO configuration. There you can select „RCB/UMI-Modbus“ as the room controller. Then open the „Sensors“ item and select the corresponding room controller under „Control panel“.

DIP-Switch	SW1	SW2
1	On > RTU Mode Off > Master Mode	On > Adress 2 ⁰ =1
2	ONLY on white model: On > Lumix Low Off > Lumix High	On > Adress 2 ¹ =2
3	On > 7-Segment-Anzeige on Off > 7-Segment-Anzeige off	On > Adress 2 ² =4
4	On > Resistance (120 Ohm) active Off > Resistance (120 Ohm) NOT active	On > Adress 2 ³ =8
5	On > Standby allowed Off > Standby NOT allowed	On > Adress 2 ⁴ =16
6	6 = On, 7 = Off: Heating 6 = Off, 7 = On: Cooling	On > Adress 2 ⁵ =32
7	6 = Off, 7 = Off: Heating OR Cooling 6 = On, 7 = On: Heating AND Cooling	7 = On, 8 = On: 9600 Baudrate 7 = On, 8 = Off: 19200 Baudrate
8	On > Ventilation active Off > Ventilation NOT active	7 = Off, 8 = On: 57600 Baudrate 7 = Off, 8 = Off: 115200 Baudrate

